



Forest Stewardship Council®



## Сертификация цепочки поставок

FSC-STD-40-004 V3-0

**Название:** Сертификация цепочки поставок

**Код документа:** FSC-STD-40-004 V3-0

**Утвержден:** 16 ноября 2016 года

**Контактное лицо:** FSC International Center  
Policy and Standards Unit  
Charles-de-Gaulle-Str. 5  
53113 Bonn, Germany



+49-(0)228-36766-0



+49-(0)228-36766-30



[policy.standards@fsc.org](mailto:policy.standards@fsc.org)

© 2016 Forest Stewardship Council, A.C. Все права защищены.

FSC® F000100

Никакая часть данного документа, охраняемого законом об авторском праве издателя, не может быть воспроизведена или скопирована в любой форме или любыми средствами (графическими, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись, запись на магнитных носителях, или путем съема информации) без письменного разрешения издателя.

Это перевод оригинального документа, составленного на английском языке. В случае возникновения сомнений или расхождений между переводом и оригинальным документом англоязычная версия имеет преимущественную силу и считается верной.

Печатные копии документа не контролируются и используются только для справочных целей. Для уточнения последней версии документа нужно проверить электронную версию документа на сайте FSC ([ic.fsc.org](http://ic.fsc.org)).

Forest Stewardship Council® (FSC) (Лесной попечительский совет) – это независимая, некоммерческая, негосударственная организация, основанная для поддержки экологически приемлемого, социально выгодного и экономически жизнеспособного управления мировыми лесами.

Видение FSC заключается в соблюдении социальных, экологических и экономических прав и потребностей нынешнего поколения без ущемления указанных прав будущих поколений при управлении мировыми лесами.

## Введение

Цепочка поставок FSC – это путь, который проходит продукция от леса или с момента переработки (в случае вторичных материалов) до места ее продажи с FSC-заявлением и/или, в случае конечной продукции, с этикеткой FSC. Цепочка поставок включает в себя все стадии заготовки, переработки, торговли и распределения, где переход к следующему звену цепочки подразумевает смену собственника.

Любая смена собственника в цепочке поставок FSC-сертифицированной продукции требует внедрения эффективных систем управления цепочкой поставок на уровне организации и их утверждения независимым FSC-аккредитованным органом по сертификации, если организация хочет заявить о своей продукции, как об FSC-сертифицированной.

FSC-сертификация таких систем управления призвана гарантировать, что продукция, которая продается с заявлением FSC, происходит из ответственно управляемых лесов, контролируемых источников, вторичных материалов или их смеси. Таким образом, сертификация цепочки поставок способствует прозрачному движению продукции из таких материалов по всем звеньям в цепочке.

## История версий

**V1-0** В сентябре 2004 г. Совет директоров FSC одобрил первоначальную версию стандарта «FSC-STD-40-004 V1-0: Стандарт FSC цепочки поставок для предприятий, поставляющих и производящих FSC-сертифицированную продукцию».

**V2-0** В результате глубокого пересмотра стандарта введены новые понятия в цепочке поставок, такие как «группы продукции» и «кредитная система». Были учтены различные рекомендации трех технических заседаний рабочей группы, проведенных между октябрём 2005 г. и февралем 2007 г., а также замечания заинтересованных сторон по различным опубликованным проектам и документу для обсуждения «FSC-DIS-01-013: пересмотр и доработка стандарта цепочки поставок FSC». Версия 2-0 была утверждена Советом директоров FSC на 46-м заседании в ноябре 2007 г.

**V2-1** В результате незначительного пересмотра в цепочку поставок FSC введены новые требования, касающиеся приверженности держателя сертификата ценностям FSC, и необходимость соблюдать правила охраны труда и техники безопасности. Эта версия документа был утверждена директором FSC по политике 1 октября 2011 г.

**V3-0** Глубокий пересмотр стандарта с учетом 5 решений, принятых на Генеральной ассамблее FSC 2011 г. (Решения 38, 43, 44, 45 и 46), а также исследований FSC International в области методологии единой кредитной системы при сертификации нескольких площадок, целостности цепочки поставок и наилучших вариантах оценки вторичных материалов «до потребителя» в системе FSC. Версия документа была утверждена Советом директоров FSC на 73-м заседании в ноябре 2016 г.

## **Содержание**

- A Цель**
- B Область применения**
- C Дата вступления в силу и срок действия**
- D Ссылки**

### **ЧАСТЬ I: Общие требования**

- 1 Система управления цепочкой поставок**
- 2 Закупка материалов**
- 3 Обращение с материалами**
- 4 Учет FSC-сертифицированных материалов и продукции**
- 5 Продажи**
- 6 Соответствие законодательству в области легальности происхождения древесины**

### **ЧАСТЬ II: Контроль FSC-заявлений**

- 7 Формирование групп продукции с целью контроля FSC-заявлений**
- 8 Переводная система**
- 9 Процентная система**
- 10 Кредитная система**

### **ЧАСТЬ III: Дополнительные требования**

- 11 Требования к маркировке FSC**
- 12 Аутсорсинг**

### **ЧАСТЬ IV: Критерии для индивидуальной сертификации цепочки поставок, сертификации нескольких площадок и групповой сертификации**

- 13 Критерии для индивидуальной сертификации цепочки поставок**
- 14 Критерии для сертификации цепочки поставок на нескольких площадках**
- 15 Критерии для групповой сертификации цепочки поставок**

Приложение А. Примеры групп продукции

Приложение В. Примеры применения систем контроля FSC

Приложение С. Термины и определения

## **А Цель**

Цель настоящего стандарта – установить минимальные требования цепочки поставок, связанные с управлением и производством на предприятии, для того, чтобы предприятие могло продемонстрировать, что лесоматериалы и продукты леса, закупаемые, маркируемые и продаваемые им как FSC-сертифицированные, происходят из ответственно управляемых лесов, контролируемых источников, вторичных материалов или сочетания вышеуказанного, а все соответствующие заявления законны и верны.

## **В Область применения**

Это основной стандарт по сертификации цепочки поставок FSC, который устанавливает требования ко всем FSC-сертифицированным организациям и организациям, подавшим заявку на сертификацию цепочки поставок, в отношении закупки, переработки, маркировки и продажи лесной продукции как FSC-сертифицированной.

### **Вставка 1. К кому применяется сертификация цепочки поставок?**

Для продукции, которая заявляется как FSC-сертифицированная, должна существовать непрерывная цепочка из организаций, независимо друг от друга сертифицированных FSC-аккредитованными органами по сертификации, которая описывает все смены собственника продукции, начиная от сертифицированного леса или места переработки до организации, продающей продукцию с FSC-заявлением в торговой документации, и/или точки, где продукция проходит финальную стадию обработки и маркируется этикеткой FSC. Таким образом, сертификация цепочки поставок требуется всем организациям в цепочке поставок лесной продукции, имеющим права собственности на сертифицированную продукцию и занимающимся, по меньшей мере, одним из перечисленных видов деятельности:

- a) продажа сертифицированной продукции с заявлением FSC в торговой документации;
- b) маркировка продукции как FSC-сертифицированной;
- c) производство или изменение состава (например, смешивание или добавление древесных материалов в продукцию) или физической целостности (например, переупаковка, повторная маркировка) продукции, продаваемой с FSC-заявлениями;
- d) продвижение FSC-сертифицированной продукции, за исключением готовой и FSC-маркированной, которую могут продвигать несертифицированные организации (например, компании розничной торговли) согласно стандарту FSC-STD-50-002 Требования к использованию товарных знаков FSC несертифицированными владельцами в рекламных целях.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** FSC-заявления требуются в случаях, когда последующие покупатели в цепочке поставок хотят использовать FSC-сертифицированную продукцию в качестве входящего материала для производства другой сертифицированной продукции и/или перепродажи как FSC-сертифицированной.

Сертификация цепочки поставок не обязательна для организаций, оказывающих услуги сертифицированным организациям без приобретения юридических прав собственности на сертифицированную продукцию, в том числе для:

- a) агентов и аукционных домов, организующих торговлю сертифицированной продукцией между покупателем и продавцом;
- b) логистических компаний, занимающихся транспортировкой и/или временным хранением сертифицированной продукции без изменения ее состава или нарушения физической целостности;
- c) подрядчиков, работающих по договорам аутсорсинга согласно разделу 12 настоящего стандарта.

## **Вставка 2. Какие компоненты продукции должны быть сертифицированы?**

Все лесные компонент, имеющие функциональное назначение, должны отвечать требованиям контроля цепочки поставок. Компонент считается имеющим функциональное назначение, если в случае его изъятия использование продукта становится проблематичным. Лесные компоненты, выполняющие второстепенные функции (например, применяющиеся для транспортировки, защиты и распространения) могут быть освобождены от требований контроля цепочки поставок.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Упаковка, изготовленная из древесного сырья (например, бумаги или древесины), считается отдельным элементом, не связанным с продуктом. Таким образом, организация может сертифицировать упаковку или ее содержимое, или и то, и другое.

Настоящий стандарт разделен на четыре части. В Частях I и II приведены общие требования, обязательные для всех держателей сертификатов цепочки поставок. Требования, указанные в Частях III и IV, применяются в соответствии с областью действия каждого сертификата.

Все аспекты настоящего стандарта являются нормативными, включая область применения, дату вступления в силу, ссылки, термины и определения и приложения, если не указано иное.

### **C Датy вступления в силу и окончания срока действия**

Дата утверждения	ноябрь 2016 года
Дата публикации	1 января 2017 года
Дата вступления в силу	1 апреля 2017 года
Переходный период	1 апреля 2017 года – 31 марта 2018 года
Срок действия	До замены или отзыва

**ПРИМЕЧАНИЕ:** К концу переходного периода все держатели сертификатов должны пройти оценку по данной версии стандарта.

### **D Ссылки**

Стандарт FSC-STD-40-004 является основным стандартом для сертификации организаций, входящих в цепочку поставок, и может использоваться вместе с дополнительными стандартами согласно области действия сертификата организации, как указано в Таблице А.

Документы, указанные как дополнительные стандарты, и иные нормативные документы, имеют отношение к применению стандарта FSC-STD-40-004. Если в ссылке на документе не указана его версия, то применяется последняя версия документа (со всеми поправками).

**Таблица А. Нормативная база цепочки поставок FSC**

<b>Нормативные документы FSC, применимые ко всем держателям сертификатов цепочки поставок</b>	
FSC-STD-40-004	<i>Сертификация цепочки поставок</i>
FSC-STD-40-004а	<i>Классификация продукции FSC (приложение к стандарту FSC-STD-40-004)</i>
FSC-DIR-40-004	<i>Директива по сертификации цепочки поставок FSC</i>
FSC-POL-01-004	<i>Политика в отношении ассоциирования организаций с FSC</i>
<b>Дополнительные нормативные документы</b> (применяются согласно области действия сертификата)	
<b>Деятельность</b>	<b>Применимые нормативные документы</b>
Цепочка поставок при групповой сертификации или сертификации нескольких площадок	FSC-STD-40-003 <i>Сертификация цепочки поставок предприятий с несколькими площадками</i>
Закупки контролируемой древесины	FSC-STD-40-005 <i>Требования к закупкам FSC-контролируемой древесины</i> FSC-DIR-40-005 <i>Директива FSC по контролируемой древесине</i>
Закупки вторичных материалов	FSC-STD-40-007 <i>Стандарт FSC отслеживания источников вторичного материала, предназначенного для использования в группах продукции FSC или сертифицированных FSC проектах</i>
Использование товарных знаков FSC	FSC-STD-50-001 <i>Требования к использованию товарных знаков FSC владельцами сертификатов</i>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Интерпретации FSC своей нормативной базы можно найти на сайте FSC ([ic.fsc.org](http://ic.fsc.org)).

**Вставка 3. Вербальные формы выражения допущения [Адаптировано из Директив ISO/IEC Часть 2: Правила построения и формулирования международных стандартов]**

«должен»: указывает на требования, которые подлежат обязательному выполнению в целях обеспечения соответствия стандарту.

«следует»: указывает, что среди нескольких имеющихся возможностей рекомендована одна как наиболее подходящая без упоминания или исключения других, или что определенный порядок действий является предпочтительным, но не обязательным.

«допускается»: указывает на порядок действий, допустимый в пределах документа.

«может»: Используется в заявлениях о возможности или способности, как материальной, так и физической или причинно обусловленной.

# ЧАСТЬ I: Общие требования

## 1 Система управления цепочкой поставок

- 1.1 Организация должна внедрить и поддерживать систему управления цепочкой поставок согласно своему размеру и структуре для обеспечения непрерывного соответствия всем применимым требованиям сертификации, включая следующее:
- a) назначить представителя руководства, несущего общую ответственность и имеющего полномочия для обеспечения соответствия деятельности организации всем применимым требованиям сертификации;
  - b) внедрить и поддерживать актуальные документально установленные процедуры для выполнения сертификационных требований, применимых к области действия сертификата;
  - c) определить ключевой персонал, ответственный за выполнение каждой процедуры;
  - d) обучить персонал по актуальным версиям процедур организации с целью обеспечить их компетентность для выполнения системы управления цепочкой поставок;
  - e) вести полный и своевременный учет документов, относящихся к демонстрации выполнения организацией всех применимых сертификационных требований со сроком хранения учетных записей не менее пяти (5) лет. Как минимум, организация должна хранить учетные записи следующих документов, согласно области действия сертификата: процедуры, перечни групп продукции, документы о проведении обучения, торговую документацию, записи учета материалов, годовые отчеты по объемам, разрешения на использование товарного знака, перечни поставщиков, жалобы, документы по аутсорсингу, записи о контроле несоответствующей продукции, документы программы подтверждения вторичных материалов и системы должной добросовестности для контролируемого материала и FSC-контролируемой древесины.
- 1.2 Организация должна использовать критерии, указанные в Части IV, для определения своей приемлемости для индивидуальной сертификации цепочки поставок, сертификации нескольких площадок или групповой сертификации.
- 1.3 Организация должна подтвердить приверженность ценностям FSC, определенных в политике FSC-POL-01-004, путем подписания декларации с отказом от прямого или косвенного участия в следующих видах деятельности:
- a) незаконная лесозаготовка или торговля незаконной древесиной или лесной продукцией;
  - b) нарушение традиционных прав и прав человека при осуществлении лесохозяйственной деятельности;
  - c) разрушение признаков высокой природоохранной ценности в ходе лесохозяйственной деятельности;
  - d) значительный перевод лесов в плантации или нелесные земли;



- e) интродукция генетически модифицированных организмов при осуществлении лесохозяйственной деятельности;
- f) нарушение любой из основополагающих конвенций МОТ, как определено в Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда 1998 года.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данный пункт подлежит изменению после того, как FSC завершит процесс пересмотра своей политики в отношении ассоциирования организаций с FSC.

1.4 Организация должна обязаться выполнять требования охраны труда и техники безопасности. Организация должна, как минимум, назначить ответственного за охрану труда и технику безопасности, согласно своему размеру и сложности разработать и применять процедуры, и обучить персонал правилам охраны труда и техники безопасности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Другие сертификации и соблюдение местного законодательства по охране труда и технике безопасности, покрывающее элементы, указанные в пункте 1.4, могут быть использованы в качестве подтверждения выполнения настоящего требования (то есть организация может считаться автоматически выполняющей пункт 1.4.).

1.5 Организация должна обеспечить, что полученные жалобы о выполнении организацией требований, применимых к области действия ее сертификата цепочки поставок, рассматриваются надлежащим образом, включая следующее:

- a) направляется подтверждение получения жалобы ее заявителю в течение двух (2) недель с момента получения жалобы;
- b) жалоба изучается, и уточняется предлагаемый порядок действий по факту жалобы в течение трех (3) месяцев; если для проведения расследования требуется больше времени, необходимо направить соответствующее уведомление заявителю жалобы и органу по сертификации, работающему с организацией;
- c) предпринимаются соответствующие действия в ответ на жалобу и в отношении любых недостатков, обнаруженных в процессах, влияющих на выполнение требований сертификации;
- d) направляется уведомление заявителю жалобы и органу по сертификации, работающему с организацией, после того, как жалоба была успешно решена и закрыта.

1.6 Организация должна иметь внедренные процедуры, позволяющие подтвердить, что несоответствующая продукция выявляется и контролируется, во избежание ее незапланированной продажи и поставки с FSC-заявлениям. В случае выявления несоответствующей продукции после ее доставки, организация должна предпринять следующие действия:

- a) направить письменное уведомление своему органу по сертификации и всем затронутым прямым покупателям в течение пяти рабочих дней после выявления несоответствующей продукции и вести учет таких уведомлений;
- b) проанализировать причины появления несоответствующей продукции и принять меры по предотвращению повторения таких случаев;

- с) сотрудничать со своим органом по сертификации для того, чтобы позволить органу по сертификации подтвердить факт принятия надлежащих мер по устранению несоответствия.
- 1.7 Организация должна поддерживать проведение проверки сделок органом по сертификации и Организацией по аккредитации (Accreditation Services International, ASI) путем предоставления данных по сделкам FSC по запросу органа по сертификации.

## 2 Закупка материалов

- 2.1 Организация должна поддерживать актуальной информацию о всех поставщиках, поставляющих материалы, используемые в группах продукции FSC, включая названия поставщиков, коды сертификатов (если применимо) и поставляемые материалы.
- 2.2 Для подтверждения любых изменений, которые могут оказать влияние на наличие и подлинность поставляемой продукции, организация должна регулярно проверять действительность сертификатов и перечень групп продукции, включенных в область действия сертификатов, своих действительных FSC-сертифицированных поставщиков по базе сертификатов FSC (info.fsc.org).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Помощь организации в выполнении настоящего требования могут оказать другие платформы, синхронизированные с базой данных сертификатов FSC (а именно портал товарных знаков и онлайн-платформа FSC-заявлений “ОСР”), которые автоматически отправляют организации уведомления, если область действия сертификатов ее поставщиков меняется.

- 2.3 В организации должны быть внедрены процедуры по проверке торговой и/или товаросопроводительной документации поставщика для того, чтобы удостовериться, что:
- а) тип и количество поставляемого материала отвечают указанным в доставленной документации;
  - б) FSC-заявление указано;
  - в) указан код сертификата цепочки поставок FSC или код FSC-контролируемой древесины поставщика для материалов, поставляемых с FSC-заявлениями.
- 2.4 Организация должна обеспечить, что только приемлемые входящие материалы и правильные категории материалов используются в группах продукции FSC, согласно Таблице В.

**Таблица В. Приемлемые входящие материалы, соответствующие FSC-заявлению на выходной продукции группы продукции**

FSC-заявление на выходную продукцию группы продукции <sup>1</sup>	Приемлемый входящий материал
FSC 100%	FSC 100%

<sup>1</sup> Примечание к переводу: далее в тексте стандарта названия FSC-заявлений используются на английском языке (например, *заявление FSC Controlled Wood*) для соответствия тому, как они указываются в торговой и товаросопроводительной документации. Если речь идет о материале, то используются названия на русском, например, *FSC-контролируемая древесина, FSC смешанный*.

FSC Mix x% / FSC Mix Credit	FSC 100%, FSC смешанный x%, FSC смешанный кредит, FSC вторично переработанный x%, FSC вторично переработанный кредит, контролируемый материал, FSC-контролируемая древесина, вторичный «до потребителя», вторичный «после потребителя»
FSC Recycled x% / FSC Recycled Credit	FSC вторично переработанный x%, FSC вторично переработанный кредит, вторичный «до потребителя», вторичный «после потребителя»
FSC Controlled Wood	FSC 100%, FSC смешанный x%, FSC смешанный кредит, контролируемый материал, FSC-контролируемая древесина

- 2.5 Если организация закупает не сертифицированный FSC вторичный материал для использования в группах продукции FSC, организация должна выполнить требования стандарта FSC-STD-40-007.
- 2.6 Если организация закупает не сертифицированный FSC первичный материал для использования в группах продукции FSC, организация должна выполнить требования стандарта FSC-STD-40-005.
- 2.7 Организации, повторно использующие материалы от первичной или вторичной переработки на своей площадке, могут отнести эти материалы к той же или низшей категории материалов, что и материал, из которого они были получены. Материалы, полученные от вторичной переработки, также могут быть отнесены организацией к вторичным материалам «до потребителя», кроме материалов, образовавшихся в процессе производства, но которые можно повторно использовать на площадке в том же производственном процессе, в результате которого они были получены.
- 2.8 Организация может классифицировать материал, хранящийся на складе на момент основной оценки органом по сертификации, и материал, полученный в период между датой основной оценки и датой выдачи сертификата цепочки поставок, как приемлемый материал при условии, что организация способна продемонстрировать органу по сертификации, что материалы отвечают требованиям FSC к закупкам материалов.

### **3 Обращение с материалами**

- 3.1 В случаях, когда имеется риск попадания неприемлемых материалов в группы продукции FSC, организация должна применять один или более из приведенных ниже методов разделения:
- а) физическое разделение материалов;
  - б) временное разделение материалов;

с) идентификация материалов.

#### **4 Учет FSC-сертифицированных материалов и продукции**

4.1 Для каждой группы продукции или наряд-заказа организация должна обозначить основные этапы переработки, предполагающие изменение объема или веса материала, и для каждого этапа или, если это невозможно, то для процесса переработки в целом указать коэффициент(ы) выхода. Организация должна иметь логичную методику расчета коэффициента(ов) выхода и поддерживать их актуальность.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Организации, производящие продукцию на заказ, не обязаны указывать коэффициенты выхода до начала производства, однако они должны вести производственный учет, позволяющий рассчитать такие коэффициенты выхода.

4.2 Организация должна вести актуальные учетные записи (например, при помощи электронных таблиц, программного обеспечения для контроля производства) материалов и продукции, входящих в область действия сертификата FSC, включая:

- а) входящие материалы: номер документа купли-продажи, дату, количество и категорию материала, включая процентное или кредитное заявление (если применимо);
- б) выходные материалы: номер документа купли-продажи, дату, описание продукции, количество, FSC-заявление и применимый учетный период или наряд-заказ;
- с) расчетные данные процентного содержания сертифицированных FSC-материалов и кредитные счета FSC.

4.3 Организации, сертифицированные по схеме FSC и другим схемам лесной сертификации и имеющие входящие и выходные материалы, для которых одновременно указаны заявления нескольких схем лесной сертификации, должны продемонстрировать, что количество продукции не учитывается несколько раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Это можно сделать путем создания одной учетной записи для таких материалов, где будет четко указано количество материалов и продукции и соответствующее(ие) заявление(я), применяемое(ые) к выходной продукции. Если это невозможно, организации следует предоставить органу по сертификации возможность проверить выполнение этого требования иными способами.

4.4 Организация должна составлять ежегодные сводные отчеты по объемам материалов (в единицах измерения, традиционно используемых организацией), охватывающие период с даты предыдущего учетного периода, показывающие, что количество выходной продукции, проданной с FSC-заявлениями, соответствует количеству входящих материалов, имеющихся запасов, соответствующим заявлениям на выходной продукции и коэффициенту(ам) выхода для группы продукции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Организации, которые изготавливают продукцию на заказ (например, деревообработчики, строительные подрядные организации, строительные компании), могут представлять ежегодные сводные отчеты в виде сводной информации по заказам или строительным проектам, вместо предоставления их по группам продукции.

## 5 Продажи

- 5.1 Организация должна убедиться, что в торговых документах (в их бумажных или электронных версиях), выставленных за продукцию, продаваемую с FSC-заявлениями, была указана следующая информация:
- название и контактные данные организации;
  - информация для идентификации заказчика, такая как наименование и адрес заказчика (кроме продаж конечным потребителям);
  - дата выдачи документа;
  - наименование или описание продукта;
  - количество проданной продукции;
  - код сертификата FSC для FSC-сертифицированной продукции, и/или код FSC-контролируемой древесины для продукции из FSC-контролируемой древесины;
  - четкое указание FSC-заявления для каждого вида продукции или для всей продукции, как указано в Таблице С.

**Таблица С. Приемлемые FSC-заявления для выходной продукции для всех типов систем контроля FSC-заявлений**

FSC-заявление на выходную продукцию группы продукции	Система контроля FSC-заявлений		
	Переводная система	Процентная система	Переводная система
FSC 100%	✓		
FSC Mix x%	✓	✓	
FSC Recycled x%	✓	✓	
FSC Mix Credit	✓		✓
FSC Recycled Credit	✓		✓
FSC Controlled Wood	✓	✓ (см. пункт 5.9)	✓ (см. пункт 10.10)

- 5.2 Организации на конечных звеньях цепочки поставок, продающие готовую и маркированную FSC-продукцию (например, компании розничной торговли, издательства) могут опустить информацию о процентном содержании или кредите в торговой документации (например, использовать заявление FSC Mix вместо FSC Mix 70% или FSC Mix Credit). В этом случае, однако, эта информация утрачивается, и организациям в последующих звеньях цепочки не разрешается использовать или заявлять заново информацию о процентном содержании или кредите в отношении указанной продукции.
- 5.3 Если торговая документация, выпущенная организацией, не прилагается к отгруженной партии продукции, а эта информация важна для заказчика для определения продукции как FSC-сертифицированной, соответствующая товаросопроводительная документация должна

включать ту же информацию, что требуется в п. 5.1, и ссылку, связывающую ее с торговой документацией.

- 5.4 Организация должна обеспечить, что продукция, продаваемая с заявлением FSC 100%, FSC Mix или FSC Recycled в торговой документации, не имеет маркировки других схем лесной сертификации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** FSC-сертифицированная продукция может одновременно иметь, как FSC-заявление, так и заявление другой схемы лесной сертификации на торговой и товаросопроводительной документации, даже если продукт имеет маркировку FSC.

- 5.5 Организации могут идентифицировать продукцию, изготовленную исключительно из входящих материалов от малых или общинных производителей, добавив в торговую документацию заявление: «от малых или общинных производителей» (“from small or community forest producers”). Держатель сертификата может передать это заявление по цепочке поставок.

- 5.6 Организация может продавать продукцию с заявлением FSC Controlled Wood, которое размещается в торговой и товаросопроводительной документации, только если такая продукция представляет собой сырье или полуфабрикаты, а покупатель FSC-сертифицирован.

- 5.7 Если организация не может включить FSC-заявление и/или код сертификата в торговую или товаросопроводительную документацию, необходимая информация должна предоставляться заказчику в дополнительной документации (например, в сопроводительных письмах). В этом случае организация должна получить разрешение от своего органа по сертификации на выпуск дополнительной документации, отвечающей следующим критериям:

- a) наличие четкой информации, связывающей дополнительную документацию с торговой или товаросопроводительной документацией;
- b) отсутствие риска того, что покупатель не поймет, какая продукция, указанная в дополнительной документации, является или не является FSC-сертифицированной;
- c) в случаях, когда торговая документация включает в себя несколько продуктов с различными FSC-заявлениями, каждый продукт должен быть связан перекрестной ссылкой с соответствующим FSC-заявлением, указанным в дополнительной документации.

- 5.8 Организации, продающие FSC-продукцию, сделанную на заказ (например, деревообработчики, строительные подрядные организации, строительные компании), и не указывающие FSC-сертифицированную продукцию в счетах, как того требует пункт 5.1, могут выпускать дополнительную документацию к счетам на строительные или иные связанные услуги. В дополнительной документации должно быть указано следующее:

- a) ссылочная информация, достаточная для того, чтобы связать счета на услугу с дополнительным документом;
- b) перечень использованных FSC-сертифицированных компонентов, в соответствующих объемах и с соответствующими FSC-заявлениями;
- c) код сертификата организации.

5.9 Организация может понизить уровень заявления FSC на выходной продукции, как показано на рис. А. Этикетка FSC должна соответствовать FSC-заявлению, размещенному в торговой документации, кроме случаев продажи компаниями розничной торговли готовой и маркированной продукции конечным потребителям.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Продукция, на 100% состоящая из вторичных материалов, может быть заявлена только как FSC Recycled.

**Рис. А. Правила понижения уровня выходных заявлений FSC**



## 6 Соответствие законодательству в области легальности происхождения древесины

6.1 Организация должна обеспечить соответствие ее FSC-сертифицированной продукции всему применимому законодательству в области легальности происхождения древесины. Как минимум, организация должна:

- a) иметь процедуры, для подтверждения того, что импорт и/или экспорт FSC-сертифицированной продукции соответствует всему применимому торговому и таможенному законодательству<sup>2</sup> (если организация экспортирует и/или импортирует FSC-продукцию);
- b) по требованию собирать и предоставлять информацию о породах (обиходное и научное наименования) и стране заготовки (или более подробную информацию о месторасположении, если требуется по законодательству) прямым заказчикам и/или любым FSC-сертифицированным организациям в последующих звеньях цепочки, которым эта информация нужна для выполнения законодательства в области легальности происхождения древесины. Форма и периодичность предоставления такой информации может быть согласована между организацией и запрашивающей стороной;

<sup>2</sup> Торговое и таможенное законодательство включает, но может не ограничиваться:

- запретами, квотами и другими ограничениями экспорта лесоматериалов (например, запретами на экспорт необработанных круглых лесоматериалов или необработанных пиломатериалов),
- требованиями экспортных лицензий на древесину и продукцию из нее,
- официальными разрешениями, которые могут потребоваться организациям, экспортирующим древесину и продукцию из нее,
- налогами и сборами, применяемыми к экспорту продукции из древесины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае если организация не располагает запрашиваемой информацией о породах и стране происхождения, запрос должен быть перенаправлен поставщикам выше по цепочке до тех пор, пока требуемая информация не будет получена.

с) обеспечить, что FSC-сертифицированная продукция, содержащая вторичную древесину «до потребителя» (кроме вторичной бумаги), которая продается компаниям в страны, где применяется законодательство в области легальности происхождения древесины:

i) включает только вторичные древесные материалы «до потребителя», отвечающие требованиям FSC-контролируемой древесины в соответствии со стандартом FSC-STD-40-005; **или**

ii) информирует своих заказчиков о наличии вторичной древесины «до потребителя» в продукции и поддерживает их систему должной добросовестности, согласно требованиям применимого законодательства в области легальности происхождения древесины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Организации, выбирающие вариант с) (i) выше, могут применять требования к сопутствующей продукции, указанные в стандарте FSC-STD-40-005.



## ЧАСТЬ II: Контроль FSC-заявлений

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Примеры применения требований к группам продукции и системам контроля FSC приведены в Приложениях А и В соответственно.

### 7 Формирование групп продукции с целью контроля FSC-заявлений

7.1 Организация должна установить группы продукции с целью контроля FSC-заявлений и маркировки выходной продукции. Группы продукции должны включать один или более видов выходной продукции, которая:

- a) отнесена к одному и тому же виду продукции согласно FSC-STD-40-004a;
- b) контролируется одной и той же системой контроля FSC.

7.2 Для создания групп продукции при процентной и/или кредитной системе требуется выполнение дополнительных условий:

- a) вся продукция должна иметь один и тот же коэффициент выхода. Если это условие не выполнено, допускается объединение различных видов продукции в одной группе, но к каждому виду продукции должен применяться соответствующий коэффициент выхода с целью расчета количества выходной продукции, которую можно продать с процентным или кредитным заявлением FSC;
- b) вся продукция должна быть изготовлена из одного и того же входящего материала (например, сосновые пиломатериалы) или аналогичного сочетания входящих материалов (например, группа продукции «шпонированные стружечные плиты», в которой вся продукция изготовлена из сочетания стружечной плиты и шпона древесины эквивалентных пород).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Входящий материал и/или порода в группе продукции могут быть заменены другим материалом и/или породой при условии эквивалентности такой замены. В одной и той же группе продукции допускаются вариации по размерам или форме материала или продукта. Различные виды древесины массы считаются эквивалентными входящими материалами.

#### Вставка 4. Замена входящих материалов в группе продукции

Материалы и/или породы могут рассматриваться как эквивалентные, если их замена не влечет за собой изменение свойств выходной продукции. При изменении свойств выходной продукции учитываются следующие показатели:

- a) изменение вида продукции (согласно FSC-STD-40-004a); **или**
- b) изменение назначения продукции; **или**
- c) увеличение цены продукции (не следует использовать цену как единственный показатель по причине ее колебаний, например, вследствие изменения рыночного спроса, переговоров о цене, объемов закупки и продажи; однако ее можно использовать в сочетании с другими показателями для описания изменения свойств выходного продукта); **или**
- d) повышение сортности (класса) продукции; **или**
- e) изменение внешнего вида продукции (внешний вид определяется свойствами материала. Печать, покраска и иные отделочные работы неприменимы в данном случае).

- 7.3 Организация должна поддерживать актуальный перечень групп продукции, указывая для каждой группы:
- а) вид(ы) выходной продукции согласно FSC-STD-40-004а;
  - б) применимые FSC-заявления для выходной продукции. Организация может также указать продукцию, отвечающую требованиям для маркировки этикеткой «FSC малые и общинные производители», если организация хочет, чтобы эта информация была доступной в базе сертификатов FSC;
  - в) порода (научное и обиходное наименования) в случаях, когда информация о породе указывает на свойства продукта.

## 8 Переводная система

### Вставка 5. Применение переводной системы

Переводная система – система контроля FSC-заявлений, предлагающая самый простой подход к определению заявлений на выходные материалы путем прямого перевода FSC-заявлений с входящих материалов на выходную продукцию. При помощи разделения приемлемого материала от неприемлемого связь между входящим и выходным материалом обеспечивается на всех этапах производства организации.

Переводная система может применяться ко всем видам групп продукции, FSC-заявлений и работ.

Поскольку выходные заявления на вторичную древесину «до потребителя» отсутствуют, она не считается приемлемым входящим материалом в переводной системе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для недревесной продукции леса, используемой в пищу и в медицинских целях, применяется только переводная система.

- 8.1 Для каждой группы продукции организация должна установить учетный период или наряд-заказы, для которых должно будет применяться одно FSC-заявление.
- 8.2 Для учетных периодов или наряд-заказов, для которых входящие материалы относятся к одной категории и имеют одинаковые FSC-заявления, организация должна определить аналогичное FSC-заявление для выходной продукции.
- 8.3 Для учетных периодов или нарядов-заказов, в которых смешиваются входящие материалы различных категорий или с различными соответствующими процентными или кредитными заявлениями, организация должна использовать в качестве FSC-заявления на выходную продукцию FSC-заявление с указанием наименьшего содержания сертифицированного материала на объем входящего материала согласно Таблице D.

**Таблица D. Возможные сочетания FSC-заявлений на входящих материалах и соответствующие заявления на выходных материалах в случае применения переводной системы**

Входящие материалы	FSC 100%	FSC смешанный кредит	FSC Смешанный x%	FSC вторично переработанный кредит	FSC Вторично переработанный x%	Вторичная бумага «до потребителя»	Вторичная древесина и бумага «после потребителя»	FSC контролируемая древесина	
FSC 100%	FSC 100%	FSC Mix 100%		FSC Mix 100%		FSC Mix 100%		FSC Controlled Wood	
FSC смешанный кредит	FSC Mix Credit		FSC Mix Credit	FSC Mix Credit		FSC Mix Credit			
FSC смешанный x%	FSC Mix x%		FSC Mix x%		FSC Mix x%		FSC Mix x%		
FSC вторично переработанный кредит	FSC Mix Credit		FSC Recycled Credit		FSC Recycled Credit		FSC Recycled Credit		FSC-заявления не допускаются
FSC вторично переработанный x%	FSC Recycled x%		FSC Recycled x%		FSC Recycled x%		FSC Recycled x%		
Вторичная бумага «до потребителя»	FSC Recycled Credit		FSC Recycled Credit		FSC Recycled Credit		FSC Recycled Credit		
Вторичная древесина и бумага «после потребителя»	FSC Mix 100%	FSC Mix Credit	FSC Recycled Credit		FSC Recycled 100%		FSC Recycled 100%		
FSC контролируемая древесина	FSC Controlled Wood			FSC-заявления не допускаются					FSC Controlled Wood

## 9 Процентная система

### Вставка 6. Применение процентной системы

Процентная система – система контроля FSC-заявлений, которая позволяет продавать все выходные материалы с процентным заявлением, соответствующим содержанию зачетных входящих материалов FSC за учетный период.

Процентная система может применяться к группам продукции «FSC смешанный» и «FSC вторично переработанный» на уровне одной или нескольких физических площадок. Процентная система также может применяться к продукции с маркировкой «FSC малый и общинный производитель».

Процентная система **не может** применяться к следующим видам деятельности:

- продажа продукции с выходным заявлением «FSC 100%»;
- торговля и распространение готовой продукции из древесины и бумаги (например, компании, занимающиеся продажей бумаги);
- торговля без физического обладания;
- торговля и переработка недревесной продукции леса (НДПЛ) кроме бамбука и НДПЛ, полученной из деревьев (например, пробка, смола, кора).

9.1 Для каждой группы продукции организация должна установить учетный период или наряд-заказы, для которых должно будет применяться одно процентное FSC-заявление.

9.2 Для входящих материалов категорий «FSC смешанный» и/или «FSC вторично переработанный» организация должна применять процентное

заявление или кредитное заявление, размещенное на счете поставщика, для определения количества зачетных входящих материалов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Количество материала, поставляемого с кредитным заявлением, должно полностью учитываться как зачетный входящий материал.

- 9.3 Организация должна рассчитать и записать FSC% для каждого учетного периода или наряд-заказа по следующей формуле:

$$FSC\% = \frac{Q_3}{Q_0} \times 100$$

FSC% = процентное содержание FSC-сертифицированного материала

$Q_3$  = количество зачетного входящего материала

$Q_0$  = общее количество древесных/лесных входящих материалов

- 9.4. Если процентная система применяется на уровне нескольких физических площадок, процентное содержание должно рассчитываться по среднему содержанию сертифицированного материала во входящих материалах, которые получают все площадки. Условия применения процентной системы на уровне нескольких физических площадок следующие:

- a) расчет процентного содержания должен применяться только к продукции, входящей в одну и ту же группу продукции;
- b) все площадки должны быть внесены в область действия сертификата на одну или несколько площадок и иметь общего собственника;
- c) все площадки должны находиться на территории одной и той же страны или в Евростроне;
- d) все площадки должны использовать одинаковое программное обеспечение для комплексной системы управления;
- e) каждая из площадок, участвующих в общем расчете процентного содержания, должна иметь содержание FSC-сертифицированного материала (FSC%) не менее 50%.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** FSC будет отслеживать экологические, социальные и экономические преимущества и издержки применения процентной системы на уровне нескольких площадок и проведет переоценку через два года. Организации, применяющие процентную систему на уровне нескольких площадок, должны участвовать в процессе мониторинга, предоставляя информацию по запросу FSC.

- 9.5. Для каждой группы продукции организация должна рассчитать FSC% на основании:

- a) входящих материалов для одного учетного периода или наряд-заказа (простое процентное содержание); **или**
- b) входящих материалов для некоего определенного числа предыдущих учетных периодов (скользящее среднее процентного содержания).

- 9.6. Период, для которого рассчитывается содержание входящего материала, не должен быть более 12 месяцев, если иное не обусловлено характером деятельности и не утверждено аккредитованным FSC органом по сертификации.

- 9.7. Организации, использующие метод простого процентного содержания, могут применить рассчитанное содержание FSC% в FSC-заявлении на

выходную продукцию, полученную в течение текущего учетного периода/наряд-заказа или в течение следующего учетного периода.

- 9.8. Организации, использующие метод скользящего среднего процентного содержания, должны применять информацию о рассчитанном на основании некоего определенного числа предыдущих учетных периодов FSC% для размещения в FSC-заявлении на выходную продукцию, полученную в течение следующего учетного периода.
- 9.9. Организации, применяющие процентное содержание FSC-сертифицированного материала в следующем учетном периоде согласно п. 9.7 и 9.8, должны обеспечить, чтобы колебания в поставках входящих материалов не использовались для увеличения объема выходной продукции, продаваемой с FSC-заявлениями. Организации должны продемонстрировать в своих ежегодных отчетах, что объем продукции, продаваемой с FSC-заявлениями, соответствует объему полученных зачетных входящих материалов и их коэффициентам выхода за отчетный период.
- 9.10. Организация может продать все количество выходной продукции, изготовленной за учетный период или по наряд-заказу, с процентным заявлением FSC Mix или FSC Recycled, равным или меньше, чем рассчитанное содержание FSC%.

## 10. Кредитная система

### Вставка 7. Применение кредитной системы

Кредитная система - система контроля FSC-заявлений, позволяющая продавать часть выходного материала с кредитным заявлением, пропорционально количеству зачетных входящих материалов и применимому(ым) к группе продукции коэффициенту(ам) выхода.

Кредитная система может применяться к группам продукции «FSC смешанный» и «FSC вторично переработанный» на уровне одной или нескольких физических площадок.

Кредитная система **не может** применяться к следующим видам деятельности:

- a) продажа продукции с выходным заявлением FSC 100%;
- b) торговля и дистрибуция готовой продукции и бумаги (например, компании, занимающиеся продажей бумаги);
- c) торговля без физического обладания;
- d) торговля и переработка недревесной продукции леса (НДПЛ) кроме бамбука и НДПЛ, полученной из деревьев (например, пробка, смола, кора);
- e) типографским процессам;
- f) продаже продукции с маркировкой и/или заявлением «FSC малые и общинные производители».

### Создание кредитных счетов

- 10.1. По каждой группе продукции организация должна указать и поддерживать FSC-кредитный счет, на котором должны фиксироваться поступления и списания FSC-кредитов.
- 10.2. Организация должна поддерживать кредитные счета или для входящих материалов, или для выходной продукции.
- 10.3. Кредитная система может применяться на уровне одной или нескольких физических площадок. Условия для установления централизованного кредитного счета на несколько площадок следующие:

- a) кредиты должны распределяться внутри одной группы продукции;
- b) все площадки должны входить в область действия сертификата на одну или несколько площадок и иметь общего собственника;
- c) все площадки должны находиться в одной стране или в Еврзоне;
- d) все площадки должны использовать одинаковое программное обеспечение для комплексной системы управления;
- e) каждая из площадок, включенных в общий кредитный счет, должна вносить не менее 10% от входящего кредита, использованного на ней, в течение 12 месяцев.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** FSC будет отслеживать экологические, социальные и экономические преимущества и издержки применения кредитной системы на уровне нескольких площадок и проведет переоценку через два года. Организации, применяющие кредитную систему на уровне нескольких площадок, должны участвовать в процессе мониторинга, предоставляя информацию по запросу FSC.

#### **Управление кредитным счетом**

10.4. Для входящих материалов категорий «FSC смешанный» и/или «FSC вторично переработанный» организация должна применять процентное или кредитное заявление, которое размещается на счете поставщика для определения количества зачетных входящих материалов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для материала, поставляемого с кредитным заявлением, все количество материала должно учитываться как зачетный входящий материал.

10.5. В случае применения кредитной системы к сборной деревянной продукции и сочетания входящих материалов различного качества высококачественные компоненты, закупаемые как контролируемый материал или FSC-контролируемая древесина, должны составлять не более 30% состава продукта (по объему или весу).

10.6. Кредит FSC, который накапливает организация на кредитном счете, не должен превышать сумму новых кредитов FSC, добавленных в течение последних 24 месяцев. (Это означает, что кредиты, которые не использовались для выходных заявлений в течение этого периода, обнуляются). Кредит FSC, превышающий сумму кредитов, записанных на счет в течение предыдущих 24 месяцев, должен быть списан с кредитного счета в начале следующего месяца (на 25-й месяц после того, как он был добавлен на счет).

10.7. Определение количества выходных кредитов должно быть достигнуто путем умножения количества входящих материалов на применимый(е) коэффициент(ы) выхода для каждого компонента из группы продукции.

#### **Продажа выходной продукции с кредитными заявлениями**

10.8. Перед тем, как продавать продукцию с кредитными заявлениями FSC Mix или FSC Recycled, организация должна перевести количество входящего материала в кредиты согласно пункту 10.7 и вычесть их из кредитного счета FSC.

10.9. Организация должна продавать продукцию с заявлениями FSC только при наличии кредитов на соответствующем кредитном счете.

10.10. Организация может поставить часть выходного материала, не проданного как FSC Mix Credit, как FSC Controlled Wood на основании соответствующего кредитного счета FSC-контролируемой древесины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Счет для FSC-контролируемой древесины не требуется, если кредитный счет для материалов «FSC-смешанный кредит» покрывает все производство организации.

## ЧАСТЬ III: Дополнительные требования

### 11. Требования к маркировке FSC

11.1. Организация может размещать этикетку FSC на FSC-сертифицированной продукции в соответствии с требованиями FSC-STD-50-001. Тип этикетки FSC должен всегда соответствовать FSC-заявлению в торговых документах, как указано в Таблице Е.

Таблица Е. FSC-заявления и соответствующие этикетки FSC

FSC-заявления на выходную продукцию	Этикетка FSC
FSC 100%	FSC 100%
FSC Mix, содержание не менее 70%	FSC МИКС
FSC Mix Credit	FSC МИКС
FSC Recycled wood (вторично переработанная древесина), содержание вторичного материала «после потребителя» не менее 70%	FSC Вторичный
FSC Recycled paper (вторично переработанная бумага) – пороговые значения не применяются	FSC Вторичный
FSC Recycled Credit	FSC Вторичный

11.2. Только продукция FSC, отвечающая требованиям для маркировки FSC, может продвигаться с использованием товарных знаков FSC.

11.3. Продукция, изготовленная исключительно малыми и/или общинными производителями, отвечает критериям маркировки этикеткой «FSC малый и общинный производитель».

### 12. Аутсорсинг

12.1. Организация может передать на аутсорсинг виды работ, включенные в область действия ее сертификата цепочки поставок подрядчикам, как имеющим, так и не имеющим сертификат цепочки поставок FSC.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решения организации о передаче работ на аутсорсинг будут оценены органом по сертификации на предмет наличия рисков и отбора площадок для проведения аудита на местах.

12.2. Виды работ, на которые заключаются аутсорсинговые соглашения, это виды, включенные в область действия сертификата цепочки поставок организации, такие как покупка, обработка, хранение, маркировка и выставление счетов на продукцию.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Площадки для хранения не включаются в аутсорсинговые соглашения, если они содержат стоянки, являющиеся частью транспортных или логистических схем. Однако, если организация заключает договор с провайдером услуг на хранение пока никому не проданных товаров, это считается расширением складских площадей организации и, таким образом, подпадает под действие аутсорсингового соглашения.

12.3. До передачи работ на аутсорсинг новому подрядчику организация должна проинформировать свой орган по сертификации о виде работ, который передается на аутсорсинг, названии и контактной информации подрядчика.



12.4. Организация должна заключить аутсорсинговое соглашение с каждым не сертифицированным FSC подрядчиком, в котором указывается, что подрядчик должен, как минимум:

- a) отвечать всем применимым сертификационным требованиям и процедурам организации, имеющим отношение к виду работ, передаваемому на аутсорсинг;
- b) не использовать без разрешения товарные знаки FSC (например, на продукции подрядчика или его интернет-сайте);
- c) не передавать на аутсорсинг никакие операции по переработке;
- d) признать право органа по сертификации организации проводить проверку подрядчика;
- e) уведомить организацию в течение 10 рабочих дней, если подрядчик включен в перечень организаций, не ассоциируемых с FSC, в соответствии с FSC-POL-01-004, и, таким образом, не отвечает критериям для оказания аутсорсинговых услуг FSC-сертифицированным организациям.

12.5. Организация должна предоставлять своему(им) подрядчику(ам) документально оформленные процедуры, чтобы обеспечить следующее:

- a) материал, находящийся под ответственностью подрядчика, не должен смешиваться с или загрязняться другим материалом в ходе выполнения работ, переданных на аутсорсинг;
- b) подрядчик должен вести учет входящих материалов, выходной продукции и товаросопроводительной документации, связанной со всем материалом, на который распространяется аутсорсинговое соглашение;
- c) если подрядчик размещает на продукции этикетку от имени организации, подрядчик должен размещать ее только на приемлемой продукции, произведенной по аутсорсинговому соглашению.

12.6. В ходе выполнения работ по аутсорсингу организация должна сохранять юридическое право собственности на все материалы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** От организаций не требуется физически обладать продукцией в процессе выполнения работ по аутсорсингу (т.е. продукция может отгружаться непосредственно от подрядчика заказчику организации).

12.7. Организация должна оформить счета на материалы, направленные на аутсорсинг, согласно требованиям, указанным в пункте 5.1. От подрядчиков не требуется оформлять счета на материалы после аутсорсинга.

12.8. Организация может действовать как FSC-сертифицированный подрядчик, оказывая услуги другим нанимающим организациям. В этом случае организация должна включить аутсорсинговые услуги в область действия сертификата FSC и обеспечить выполнение всех применимых сертификационных требований.

12.9. Когда организация оказывает FSC-сертифицированные аутсорсинговые услуги не сертифицированным FSC заказчикам, допустимо, чтобы

нанимающие организации приобретали сырье для производственных процессов, переданных на аутсорсинг. Для того, чтобы обеспечить целостность цепочки поставок, материал должен транспортироваться непосредственно от FSC-сертифицированного поставщика к организации (таким образом, несертифицированный заказчик не должен физически обладать материалами до начала работ по аутсорсингу).

## ЧАСТЬ IV: Критерии для индивидуальной сертификации цепочки поставок, сертификации нескольких площадок и групповой сертификации

### 13. Критерии для индивидуальной сертификации цепочки поставок

13.1. Организация подходит для индивидуальной сертификации цепочки поставок, если в область действия сертификата включена одна или несколько площадок (две или более), отвечающих следующим критериям:

- a) одна площадка в области действия индивидуального сертификата цепочки поставок:
  - i. выступает в качестве держателя сертификата;
  - ii. несет ответственность за выставление внешним клиентам счетов за сертифицированные и несертифицированные материалы и продукцию, включенные в область действия сертификата;
  - iii. осуществляет контроль за использованием товарных знаков FSC.
- b) все площадки, включенные в область действия индивидуального сертификата цепочки поставок:
  - i. действуют в рамках одной формы собственности;
  - ii. находятся под прямым контролем держателя сертификата;
  - iii. находятся в эксклюзивных деловых отношениях друг с другом для производства конечных материалов или продукции;
  - iv. располагаются в одной стране.

13.2. Для индивидуальной сертификации цепочки поставок все площадки, включенные в область действия сертификата, должны отвечать всем применимым сертификационным требованиям, указанным в стандарте FSC-STD-40-004. Требования, указанные в стандарте FSC-STD-40-003, не применяются.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По этому сценарию, орган по сертификации должен оценить все применимые сертификационные требования, определенные в стандарте FSC-STD-40-004, на всех площадках, включенных в область действия сертификата, в ходе каждого аудита (выборка не применяется).

### 14. Критерии для сертификации цепочки поставок на нескольких площадках

14.1. Организация подходит для сертификации цепочки поставок на нескольких площадках, если в область действия сертификата включены две или более площадок или юридических лиц (в стандарте FSC-STD-40-003 это «площадки-участники»), отвечающих следующим критериям:

- a) все площадки-участники и организация, являющаяся держателем сертификата, связаны через одного собственника; **или**
- b) все площадки-участники:
  - i. имеют правовые и/или договорные отношения с организацией; **и**

- ii. имеют общие производственные процедуры (например, одинаковые методы производства, одинаковые спецификации на продукцию, программное обеспечение для комплексной системы управления); **и**
- iii. находятся в системе управления с централизованным администрированием и контролем, созданной организацией, которая имеет права и ответственность, не ограниченные только вопросами сертификации и включающие как минимум одно из следующего:
  - функции по централизованным закупкам или продажам лесопродукции;
  - работа под одним брендом (например, франшиза, розничная торговля).

14.2. Исходя из требований, указанных в п. 14.1, следующие организации не отвечают требованиям для сертификации цепочки поставок на нескольких площадках:

- a) организации, не имеющие права включать или исключать площадки-участники из области действия сертификата;
- b) ассоциации;
- c) некоммерческие организации, в которые входят коммерческие организации-участники.

14.3. Для сертификации цепочки поставок на нескольких площадках все площадки, включенные в область действия сертификата, должны отвечать всем применимым сертификационным требованиям, указанным в стандартах FSC-STD-40-004 и FSC-STD-40-003.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Оценку сертификатов цепочки поставок на нескольких площадках проводит орган по сертификации, используя методику выборки, установленную в стандарте FSC-STD-20-011.

## 15. Критерии для групповой сертификации цепочки поставок

15.1. Групповой сертификат цепочки поставок может быть выдан двум или более независимым юридическим лицам (в стандарте FSC-STD-40-003 это «площадки-участники»), включенным в область действия сертификата, при условии выполнения следующих критериев приемлемости:

- a) Каждая площадка-участник должна быть квалифицирована как «малая», если она:
  - i. имеет не более 15 сотрудников (эквивалент рабочего времени штатных сотрудников); **или**
  - ii. имеет не более 25 сотрудников (эквивалент рабочего времени штатных сотрудников) и общий годовой оборот не более 1 000 000 долларов США.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Критерий годового оборота применяется только к организациям, занимающимся коммерческой деятельностью.

- b) Все площадки-участники должны находиться на территории одной страны, что и организация-держатель сертификата.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Процедура FSC-PRO-40-003 уполномочивает национальные офисы FSC определять критерии приемлемости для групповой сертификации цепочки поставок с учетом национальной специфики. Национальные критерии приемлемости, утвержденные FSC, заменяют критерии п. 3.1 а) выше и публикуются на сайте FSC в FSC-PRO-40-003а).

15.2. Для групповой сертификации цепочки поставок все площадки, включенные в область действия сертификата, должны отвечать всем применимым сертификационным требованиям, указанным в стандартах FSC-STD-40-004 и FSC-STD-40-003.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Оценку групповых сертификатов цепочки поставок на нескольких площадках проводит орган по сертификации, используя методику выборки, установленную в стандарте FSC-STD-20-011.

**Таблица F. Сравнение критериев для индивидуальной сертификации цепочки поставок, сертификации нескольких площадок и групповой сертификации.**

Позиция	Индивидуальная сертификация	Сертификация нескольких площадок	Групповая сертификация
Все площадки должны работать в рамках единой структуры собственности	Да	Необязательно. Общий собственник требуется в сценарии, описанном в п 14.1 а)	Нет
Площадки могут самостоятельно продавать FSC-сертифицированную продукцию	Нет. Только одна площадка из входящих в область действия сертификата вправе выставлять заказчиком счета на FSC-продукцию	Да	Да
Все площадки должны находиться в одной стране	Да	Нет	Да
Организация должна открыть центральный офис для администрирования сертификатов и внутреннего мониторинга	Нет	Да	Да
Орган по сертификации может применять метод выборки при отборе площадок для оценки	Нет. Орган по сертификации должен проводить ежегодный аудит всех площадок, включенных в область действия сертификата.	Да	Да
Расширение области действия сертификата	Включение новых площадок в область действия сертификата требует проведения аудита органом по сертификации.	Организация в любое время может добавлять новые площадки в область действия сертификата в рамках ограничений по размеру, установленных органом по сертификации.	Организация в любое время может добавлять новые площадки в область действия сертификата в рамках ограничений по размеру, установленных органом по сертификации.

## Приложение А. Примеры групп продукции

В Таблице G приведены примеры для правильного ( ✓ ) и неправильного ( ✗ ) применения понятия группы продукции:

Таблица G. Примеры применения групп продукции

Примеры групп продукции		Обоснование
<b>Сосновые лесоматериалы перерабатываются в пиломатериалы, щепу и опилки</b>	✓ Создаются три отдельные группы продукции: пиломатериалы, щепы и опилки.	Каждый выходная продукция относится к различным видам продукции.
	✓ Создаются две отдельные группы продукции: пиломатериалы и древесина в виде щепы и опилок (щепы и опилки входят в одну и ту же группу продукции).	Щепы и частицы могут быть объединены в одной группе продукции (W3 Древесина в форме щепы или частиц).
	✗ Устанавливается одна группа продукции, в которой объединяются пиломатериалы, щепы и опилки.	Пиломатериалы, щепы и опилки принадлежат к различным видам продукции.
<b>Сосновые и дубовые лесоматериалы перерабатываются в пиломатериалы, щепу и опилки</b>	✓ Создаются три отдельные группы продукции: сосновые пиломатериалы, дубовые пиломатериалы, древесина в виде щепы и опилок (смесь отходов переработки сосны и дуба)	Сосновые и дубовые пиломатериалы не являются взаимозаменяемыми продуктами. Однако, в случае «древесина в виде щепы и опилок», две породы могут быть объединены, поскольку это не влечет за собой изменение качества продукта.
	✗ Устанавливается одна группа продукции «пиломатериалы», объединяющая сосновые и дубовые пиломатериалы.	Сосновые и дубовые пиломатериалы не являются взаимозаменяемыми продуктами.
<b>Столы из сочетания МДФ и шпона</b>	✓ Создается группа продукции «столы», объединяющая входящие материалы из МДФ и орехового шпона, различных размеров и форм (например, круглые и квадратные столы).	Изменение размеров или формы материала или продукта допускается внутри одной и той же группы продукции.
	✗ Создается группа продукции «столы», объединяющая входящие материалы из МДФ и шпона из древесины нескольких пород деревьев и различных размеров и форм (например, круглые и квадратные столы). Шпон из лесного ореха, сапеле, клена объединены в одну группу продукции.	Шпон из лесного ореха, сапеле и клена не могут заменить друг друга, поскольку замена влечет за собой изменение качества продукта (ценность и внешний вид).
<b>Столы из сочетания МДФ и меламиновой пленки</b>	✓ Создается группа продукции «столы», объединяющая МДФ и меламиновую пленку различных размеров и цветов (например, белая меламиновая бумажная пленка и пленка, имитирующая древесину, объединяются в одной группе продукции).	Печать, покраска или иные отделочные работы не считаются показателями качества.
<b>Бумага, изготовленная из сочетания первичного и вторичного волокна</b>	✓ Создается группа продукции газетной бумаги, в которую включаются первичное и вторичное волокно в различных пропорциях. Некоторые виды выходной продукции в группе продукции имеют белый или коричневый цвет в зависимости от изменения пропорционального содержания волокна и технологии отбеливания.	Можно сочетать различные типы и пропорции волокна в одной группе продукции при условии, что они не меняют функции выходной продукции. Выходная продукция должна входить в ту же категорию продукции.
	✗ Для производства туалетной и печатной бумаги используется первичное и вторичное волокно, следовательно, оно включается в одну группу продукции. Туалетная и печатная бумага включаются в одну группу продукции.	Туалетная и печатная бумага имеют разные свойства и относятся к разным категориям продукции. Если организация применяет кредитную систему, она может выбрать кредитный счет для входящего

		материала из вторичного волокна и распределить его на различные группы продукции (например, газетную бумагу и гофрированную бумагу) с применением коэффициента выхода до продажи продукции с кредитными FSC-заявлениями.
<b>Стружечная плита, без покрытия и с покрытием меламиновой пленкой</b>	<b>X</b> Создается одна группа продукции, в которую входит плитная продукция с покрытием и без покрытия.	Стружечные плиты с покрытием и без покрытия – это разные виды продукции и должны рассматриваться как отдельные группы продукции.

## Приложение В. Примеры применения систем контроля FSC

### Переводная система

Пример А: Группы продукции с одним видом входящего материала.

**Входящие материалы**

● = FSC 100%



FSC 100%



**Выходная продукция**

■ = FSC 100%



FSC 100%  
⇒ маркировка может  
быть применена

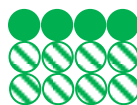
**Определение FSC-заявления на выходную продукцию:** В сценарии выше используется один вид входящего материала, и его заявление (FSC 100%) переводится на выходную продукцию.

Пример В: Группы продукции с сочетанием двух или более входящих материалов различных категорий материалов

**Входящие материалы**

● = FSC 100%

◐ = FSC Recycled 70%



**Выходная продукция**

◐ = заявление FSC Mix x%



**FSC Mix 70%**  
⇒ маркировка может быть  
применена

**Определение FSC-заявления на выходную продукцию:** Согласно требованиям, установленным в Таблице D, сочетание первичного материала (FSC 100%) и вторичного материала (FSC вторично переработанный x%) в переводной системе дает заявление FSC Mix x% на выходную продукцию (см. определение «FSC смешанный»).

### Процентная система

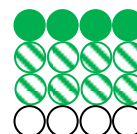
Пример С: Группы продукции с сочетанием двух или более входящих материалов различных категорий материалов

**Входящие материалы**

● = FSC 100%

◐ = FSC Mix 70%

○ = Controlled Wood



**Выходная продукция**

◐ = FSC Mix x%



**FSC Mix 60%**  
⇒ маркировка не может  
быть применена





FSC-заявление на выходные материалы рассчитывается следующим образом:

$$\left. \begin{array}{l} 4 \text{ ед. входящего материала FSC 100\%} \\ 8 \text{ ед. входящего материала FSC Mix 70\%} \\ 4 \text{ ед. Controlled Wood} \end{array} \right\} \frac{(4 \times 1) + (8 \times 0,7)}{4 + 8 + 4} \times 100\% = \frac{4 + 5,6}{16} \times 100\% = 60\%$$

**Определение FSC-заявления на выходную продукцию:** По сценарию выше, сочетание трех различных типов первичного материала (FSC 100%, FSC Mix 70% и FSC Controlled Wood) дает заявление FSC Mix на выходную продукцию (см. определение «FSC смешанный»).

Пример D: Группы продукции с сочетанием двух или более входящих материалов различных категорий материалов

#### Входящие материалы

-  = вторичная бумага «до потребителя»
-  = FSC Mix 70%

#### Выходная продукция

-  = FSC Mix x%



FSC-заявление на выходные материалы рассчитывается следующим образом:




$$\left. \begin{array}{l} 4 \text{ ед. вторичной бумаги «до потребителя»} \\ 8 \text{ ед. FSC Mix 70\%} \end{array} \right\} \frac{(4 \times 1) + (8 \times 0,7)}{4 + 8} \times 100\% = \frac{4 + 5,6}{12} \times 100\% = 80\%$$

**Определение FSC-заявления на выходные материалы:** По сценарию выше сочетание вторичной бумаги до потребителя и материала категории «FSC Mix 70%» дают заявление FSC Mix на выходные материалы.

### Кредитная система

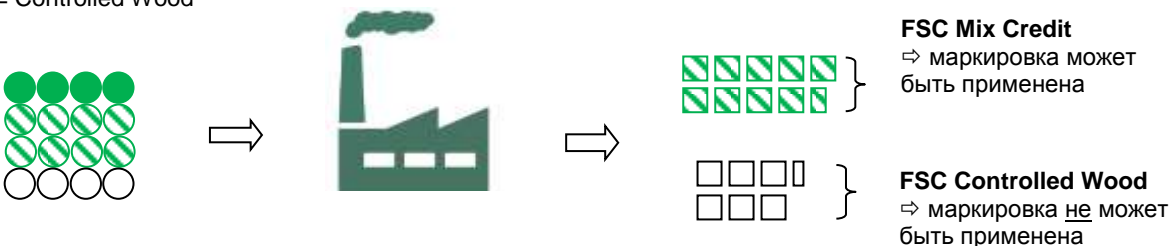
Пример E: Группы продукции с сочетанием двух или более входящих материалов различных категорий материалов.

#### Входящие материалы

-  = вторичная бумага до потребителя
-  = FSC Mix 70%
-  = Controlled Wood

#### Выходная продукция

-  = FSC Mix Credit
-  = FSC Controlled Wood



Число единиц выходной продукции, которое может быть продано с заявлением FSC Mix Credit, рассчитывается следующим образом:

$$\left. \begin{array}{l} 4 \text{ ед. вторичной бумаги «до потребителя»} \\ 8 \text{ ед. входящего материала FSC Mix 70\%} \\ 4 \text{ ед. Controlled Wood} \end{array} \right\} (4 \times 1) + (8 \times 0,7) + (4 \times 0) = 4 + 5,6 = 9,6 \text{ ед. FSC Mix Credit}$$

Остаток **6,4 ед.** можно продать как FSC Controlled Wood.

**Определение FSC-заявления на выходные материалы:** По сценарию выше, сочетание вторичного материала (вторичная бумага «до потребителя») и первичного материала (FSC Mix 70% и FSC Controlled Wood) дает заявление FSC Mix на выходные материалы (см. определение «FSC смешанный»)

## Приложение С. Термины и определения

В целях настоящего стандарта применяются термины и определения, приведенные в стандарте FSC-STD-01-002 *Словарь терминов FSC* и следующие термины:

**FSC 100%:** FSC-заявление для продукции из входящих материалов, полученных исключительно из FSC-сертифицированных естественных лесов или плантаций.

**FSC Mix:** FSC-заявление для продукции или материалов, состоящих из входящих материалов из одной или более категорий, таких как: FSC 100%, FSC смешанный, FSC вторичный, FSC-контролируемая древесина, вторичный материал «после потребителя» и/или вторичный материал «до потребителя».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** группы материалов, состоящих только из вторичных, контролируемых материалов и/или FSC-контролируемой древесины не отвечают критериям для продажи с заявлением FSC Mix.

**FSC Recycled:** FSC-заявление для продукции, изготовленной из материалов, полученных исключительно из вторичных источников.

**FSC-заявление (FSC claim):** заявление, указанное в торговой и товаросопроводительной документации на FSC-сертифицированную или FSC-контролируемую выходную продукцию. FSC-заявления – это FSC 100%, FSC Mix x%, FSC Recycled x%, FSC Mix Credit, FSC Recycled Credit и FSC Controlled Wood.

**FSC-контролируемая древесина (FSC Controlled Wood):** материал или продукт с заявлением FSC Controlled Wood.

**FSC-сертифицированный материал (FSC-certified material):** входящий материал, поставляемый FSC-сертифицированным поставщиком с заявлением FSC 100%, FSC Mix или FSC Recycled.

**FSC-сертифицированный продукт (FSC-certified product):** продукт, отвечающий всем применимым сертификационным требованиям для продажи с FSC-заявлением, указанным в счетах, и продвижения с товарными знаками FSC. FSC-контролируемая древесина не считается FSC-сертифицированной продукцией.

**Аутсорсинг (Outsourcing):** практика передачи на подряд внутреннего рабочего процесса (видов деятельности или задач, в результате выполнения которых появляется определенная услуга или продукт) другой организации. Аутсорсинговая деятельность, как правило, имеет место за пределами площадки организации. Однако, организация вправе заключить аутсорсинговые соглашения с другими компаниями, работающими на ее площадках, если организация не может осуществлять контроль или надзор за работами, проводимыми подрядчиком.

**Вид продукции (Product type):** общее описание выходных материалов на основании системы классификации, установленной в стандарте FSC-STD-40-004a Классификация продукции FSC.

**Восстановленная древесина (Salvaged wood):** древесина, которая:

- была утрачена вследствие естественных причин (например, в результате шторма или снегопада);
- была заготовлена и впоследствии потеряна или брошена (например, бревна, затопленные в реке или озере при транспортировке, срубленные деревья, не поступившие на лесосклад, хлысты, вынесенные на берег);
- была срублена не в целях заготовки древесины (например, древесина, полученная в результате расчистки сада, рубки просеки под дорогу, древесина, заготовленная в черте города);
- была утоплена и заброшена в результате строительства искусственных водохранилищ и дамб.

В целях контроля цепочки поставок FSC и маркировки восстановленная древесина считается первичным материалом и оценивается как FSC-контролируемая древесина для использования в группах продукции FSC.

**Вторичный материал (Reclaimed material):** материал, который очевидно должен был быть уничтожен как отходы, но вместо этого был собран и восстановлен как входящий материал, вместо первичного материала, в целях повторного использования, переработки, измельчения в процессе производства или иного коммерческого применения. Входящий материал из следующих категорий материалов классифицируется как вторичный материал: FSC вторичный, вторичный «после потребителя», вторичный «до потребителя». Эта категория исключает повторное использование первичных лесных остатков, таких как восстановленная древесина или иные органические материалы, полученных вне лесной экосистемы (например, отходы сельскохозяйственного производства).

**Вторичный материал «до потребителя» (Pre-consumer reclaimed material):** лесоматериал, полученный в результате вторичной или последующей промышленной переработки, в ходе которой он не был целенаправленно произведен, не подходящий для конечного использования, который не может быть использован повторно в производственном процессе, в результате которого он был получен.

**Вторичный материал «после потребителя» (Post-consumer reclaimed material):** лесоматериал, полученный из продукции после ее использования потребителями, или коммерческая продукция, которая была использована по назначению физическими лицами в быту или коммерческими, промышленными предприятиями и учреждениями как конечными пользователями.

**Входящий материал (Input):** сырьевые материалы, полуфабрикаты или готовая продукция, приобретенные или произведенные организацией, которые физически включаются в процесс производства или продаются как включенные в область действия сертификата FSC.

**Выходной материал (Output):** сырье, полуфабрикаты или готовая продукция, получаемые и/или поставляемые организацией с заявлением FSC.

**Готовая продукция (Finished product):** продукт, не подлежащий дальнейшей трансформации в части переработки, маркировки или упаковывания до применения по назначению или продажи конечному пользователю. Монтаж готовой продукции, заполнение упаковки и резка по размерам не считаются

преобразованием продукции, за исключение случаев, когда такие работы включают переупаковывание, смену состава FSC-продукции или новую маркировку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые виды продукции могут или не могут быть отнесены к категории конечной готовой продукции в зависимости от намерения покупателя по использованию этой продукции. Например, пиломатериалы или бумага не относятся к готовой продукции, если продаются производителям для изготовления другой продукции.

**Группа продукции (Product group):** продукция или группа продукции, указанные организацией и обладающие одинаковыми характеристиками на входе и выходе, которые могут быть объединены в целях контроля FSC-заявлений на выходящую продукцию и маркировки.

**Дата введения в действие (Effective date):** дата, в которую опубликованный FSC нормативный документ становится пригодным для применения.

**Дата публикации (Publication date):** дата, в которую утвержденный нормативный документ FSC анонсируется и публикуется на сайте FSC (обычно не ранее, чем за 90 дней до даты введения в действие).

**Дата утверждения (Approval date):** дата, в которую нормативный документ FSC утверждается согласующим органом.

**Еврозона (Eurozone):** географический или экономический регион, в который входят все государства-члены Европейского Союза, признавшие евро (€) своей национальной валютой.

**Жалоба (Complaint):** выражение неудовлетворения в письменной форме любым лицом или организацией в отношении выполнения сертифицированной организацией требований. Жалоба должна иметь отношение к области действия сертификата цепочки поставок организации, в ней должны быть приведены название и контактная информация заявителя жалобы, четкое описание вопроса и доказательства по каждому элементу или аспекту жалобы.

**Законодательство по легальности древесины (Timber legality legislation):** национальное или международное законодательство, нацеленное на запрет нелегальной торговли лесной продукцией (например, Регламент ЕС по древесине, Закон Лейси (США), Закон Австралии о противодействии незаконным рубкам).

**Зачетный входящий материал (Claim-contributing input):** входящий материал, учитывающийся при определении FSC-заявлений FSC Mix или FSC Recycled для продукции, контролируемой по процентной или кредитной системе. К зачетным входящим материалам относят следующие: FSC-сертифицированные материалы, вторичные материалы «после потребителя», вторичная бумага «до потребителя» (Примечание: последняя категория не включает прочие вторичные материалы «до потребителя», такие как древесина и пробка). Объемы входящих материалов, полученных с заявлениями FSC Mix x% или FSC Recycled x%, учитываемые как зачетные входящие материалы, пропорциональны процентной доле, указанной в торговых документах (например, если получено 10 кг с заявлением FSC Mix 70%, только 7 кг учитываются как зачетные входящие материалы). Весь объем входящих материалов, полученных с заявлением FSC Mix Credit или FSC Recycled Credit,

учитывается как зачетные входящие материалы (т.е. 100% от входящих материалов).

**Категория материала (Material category):** классы первичного или вторичного материала, который может использоваться в группах продукции FSC. Имеются следующие категории материала: FSC 100%, FSC смешанный, FSC вторично переработанный, FSC контролируемая древесина, вторичный «после потребителя», вторичный «до потребителя».

**Комплексная система управления (Integrated management system):** система управления бизнес-процессом, позволяющая организации использовать комплексные приложения для управления бизнесом и всеми данными, касающимися покупки, хранения, производства и продажи FSC-сертифицированной продукции, а органам по сертификации – проводить проверку этой информации, относящейся к различным площадкам, в удаленном режиме.

**Компонент (Component):** отдельная и отличимая часть сборной продукции.

**Конечный пользователь (конечный потребитель) (End-user, end-consumer):** лицо или организация, покупающая и использующая продукцию, а не производящая, торгующая ею и/или продающая ее.

**Контролируемый материал (Controlled material):** входящие материалы, поставляемые без FSC-заявления, прошедшие проверку на соответствие требованиям стандарта FSC-STD-40-005 Требования к закупкам контролируемой древесины.

**Коэффициент выхода (Conversion factor):** соотношение между количеством входящего и выходного материала для заданного вида трансформации, производимого предприятием. Коэффициент выхода рассчитывается при помощи деления количества выходного материала на количества входящего материала и применяется для целого продукта или для каждого компонента, входящего в его состав.

**Кредит FSC (FSC credit):** количество продукции (по объему или весу), которое может быть продано с кредитного счета с заявлением FSC Mix Credit или FSC Recycled Credit.

**Кредитная система (Credit System):** система контроля FSC-заявлений, позволяющая продавать часть выходного материала с кредитным заявлением, соответствующим количеству зачетного входящего материала и применимому(ым) коэффициенту(ам) выхода.

**Кредитный счет (Credit account):** вид учетной записи организации, использующей кредитную систему, в которой зарегистрировано поступление и списание объема кредитов в целях контроля количества продукции, подлежащей продаже с заявлениями FSC Mix Credit, FSC Recycled Credit или FSC Controlled Wood.

**Лесной (Forest-based):** органические материалы и продукция, произведенные из смеси, включая древесную и недревесную продукцию леса.

**Малый производитель (Small producer):** единица управления лесами (ЕУЛ)

или группа ЕУЛ, которая отвечает критериям для малых предприятий с низкой интенсивностью хозяйства (SLIMF) (FSC-STD-01-003a) и приложениям к стандарту, и поэтому подходящая для маркировки этикеткой «FSC малые и общинные производители». Для держателей группового сертификата по лесоуправлению, которые содержат ЕУЛ, не относящиеся к категории малых предприятий с низкой интенсивностью хозяйства, только те ЕУЛ, которые попадают в категорию SLIMF, считаются малыми производителями.

**Массивная деревянная продукция (Solid wood product):** продукция, изготовленная из одного массивного деревянного элемента (например, кряж, балка, доска).

**На продукции (On-product):** термин, применяемый к любой этикетке или отметке в системе FSC, прилагаемой к продукту или наносимой на него или на его упаковку. Примеры этикеток или маркировки «на продукции»: ярлыки, трафаретная маркировка, выжженные товарные знаки, информация на розничной упаковке штучных товаров (например, карандашей), защитная упаковка и пластиковая обертка.

**Нанимающая организация (Contracting organization):** физическое лицо, компания или иное юридическое лицо, использующее подрядчика для выполнения любых видов деятельности, включенных в область действия сертификата цепочки поставок FSC.

**Недревесная продукция леса, НДПЛ (Non-timber forest product, NTFP):** вся продукция леса кроме древесины (лесоматериалов), в том числе другие материалы, полученные из деревьев, такая как смола и листья, а также другие части растительной и животной продукции. Примеры включают и не ограничиваются бамбуком, семенами, плодами, орехами, медом, пальмовыми деревьями, каучуком, декоративными растениям и другой лесной продукцией, полученной из лесной экосистемы.

**Нейтральный материал (Neutral material):** материал, поступающий не из леса (например, нелесные материалы). Примерами могут служить недревесные растительные волокна или лигнифицированные материалы, такие как: волокно льна, используемое в производстве досок, относимых к древесным плитам или в композитной продукции, и синтезированные или неорганические материалы (например, стекло, металл, пластик, наполнители, осветлители). Нейтральные материалы не включают недревесную продукцию леса или восстановленную древесину. Нейтральные материалы, используемые в группах продукции FSC, освобождаются от выполнения требований контроля цепочки поставок. Если недревесная продукция была включена в область действия сертификата FSC, FSC должен определить и направить уведомление, с какого момента материал может больше не относиться к категории нейтрального материала.

**Несоответствующая продукция (Non-conforming product):** продукция или материал, относительно которого организация не может доказать соответствие применимым требованиям стандартов сертификации и использования FSC-заявлений.

**Область действия (Scope):** группы продукции организации, производственные площадки организации, и виды деятельности, включенные в оценку аккредитованным FSC органом по сертификации, вместе со стандартом(ами) сертификации, по которым проводится аудит.

**Общая форма собственности (Common ownership):** структура собственности, при которой все площадки, включенные в область действия сертификата цепочки поставок, находятся в собственности у одной и той же организации. Собственность означает владение долей не менее 51% акций площадки.

**Общинный производитель (Community producer):** единица управления лесами (ЕУЛ), отвечающая следующим критериям владения и управления и поэтому подходящая для маркировки этикеткой «FSC малые и общинные производители»:

**Владение:** Юридическое право на управление ЕУЛ (например, право собственности, долгосрочная аренда, концессия), принадлежащее общине, и любой пункт из нижеперечисленного:

- i. члены общины должны быть представителями коренного народа<sup>3</sup> или народов, ведущих традиционный образ жизни<sup>4</sup>, или
- ii. ЕУЛ отвечает критериям приемлемости<sup>5</sup> для малых предприятий с низкой интенсивностью хозяйства (SLIMF)

**Управление:** Община общими усилиями активно управляет ЕУЛ (например, согласно плану управления лесами общины) **или** община доверяет управление лесами другим лицам (например, менеджеру по управлению ресурсами, подрядчикам, лесопромышленной компании).

Если община передает управление лесом другим лицам, требуется выполнение критерия 1 и критерия 2 **или** 3:

1. собственная представительская структура<sup>6</sup> общины несет юридическую ответственность за лесозаготовительные работы, и
2. община проводит лесозаготовительные работы или
3. представительское учреждение общины несет ответственность за решения в области управления лесами, проводит и отслеживает все виды работ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Лес может располагаться на территории лесов, принадлежащих общине, и/или на индивидуальных выданных участках, но главное, что право на пользование лесом находится у общины (например, мексиканские *ejidos*, бразильские резервации устойчивого развития).

**Онлайн-платформа FSC-заявлений (Online Claims Platform, OCP):** цифровая платформа FSC, в которой держатели сертификатов FSC регистрируют сделки с FSC-сертифицированной продукцией с целью их проверки.

**Орган по сертификации (Certification body):** орган, который производит оценку соответствия услуг и который может быть объектом аккредитации

<sup>3</sup> Определение коренных народов из «Принципов и критериев FSC для управления лесами» (версия 5, проект 5): «Люди и группы людей, которые могут быть идентифицированы или охарактеризованы следующим образом: ключевым признаком или критерием является самоидентификация коренных народов на уровне отдельного человека и принятие его сообществом в качестве члена; историческая непрерывная связь с обществами, существовавшими до колонизации и/или поселения; прочная связь с территорией и окружающими природными ресурсами; отдельная социальная, экономическая или политическая система; свой язык, культура и верования; образование недоминирующих групп общества; принятие решения поддерживать и воспроизводить среду обитания и системы своих предков как отдельных народов и сообществ.» *Источник: адаптировано из информационного издания Постоянного форума по вопросам коренных народов ООН «Кто такие коренные народы?» от октября 2007 г.; Группа развития ООН, «Руководство по проблемам коренных народов», ООН 2009 г., Декларация ООН по правам коренных народов от 13 сентября 2007 г.*

<sup>4</sup> Определение традиционных народов, предложенное в «Принципах и критериях FSC для управления лесами» (версия 5, проект 5): Народы, ведущие традиционный образ жизни, представляют собой социальные группы или народы, не определяющие себя как коренные и подтверждающие права на свои земли, леса и иные ресурсы на основании давно установившихся обычаев или традиционного заселения и использования. *Источник: Программа лесных народов (Marcus Colchester, 07 октября 2009 г.)*

<sup>5</sup> См. критерии соответствия SLIMF (FSC-STD-01-003)

<sup>6</sup> Декларация ООН о правах коренных народов, статья 19: Государства добросовестно консультируются и сотрудничают с соответствующими коренными народами через их представительные институты с целью заручиться их свободным, предварительным и осознанным согласием, прежде чем принимать и осуществлять законодательные или административные меры, которые могут их затрагивать.

(адаптировано из ISO/IEC 17011:2004 (E)).

**Организация (Organization):** физическое или юридическое лицо, владеющее или применяющее сертификат или подающее заявку на сертификацию, несущее ответственность за обеспечение выполнения применимых требований, составляющих основу сертификации FSC.

**Первичное производство (Primary manufacturing):** любая переработка, приводящая к преобразованию круглых или измельченных лесоматериалов в иную продукцию. Для продукции из щепы и волокна первичное производство включает целлюлозно-бумажное производство из первичных круглых лесоматериалов или измельченных материалов.

**Первичный материал (Virgin material):** исходный материал, происходящий из естественных лесов или лесных плантаций. Вторичные материалы к этой категории не относятся.

**Переводная система (Transfer system):** система контроля FSC-заявлений, позволяющая продавать выходные материалы с FSC-заявлением, идентичным или ниже категории входящего материала, и, если применимо, с наименьшим соответствующим процентным заявлением или кредитным заявлением

**Переходный период (Transition period):** период времени (обычно один год) с даты введения в действие, в течение которого в оборот вводится новая версия нормативного документа FSC и выводится старая версия (при наличии). Для смягчения процесса внедрения на время переходного периода обе версии имеют юридическую силу. Через шесть месяцев после окончания переходного периода сертификаты, выданные по старой версии, утрачивают силу.

**Площадка (Site):** отдельная функциональная единица предприятия, расположенная в одном месте, географически отделенном от других единиц того же предприятия. Функциональные единицы организации, расположенные в определенных местах, могут, тем не менее, рассматриваться как части площадки, если они являются ее продолжением и не занимаются закупкой, переработкой или продажей самостоятельно (например, удаленные склады). Подрядчики, привлекаемые на условиях аутсорсинговых соглашений (например, внешние склады), не считаются площадками. Типичными примерами площадок являются перерабатывающие или торговые предприятия такие как производственные комплексы, торговые офисы или склады, находящиеся в собственности организации.

**Площадка-участник (Participating site):** объект, включенный в область действия сертификата на несколько площадок или группового сертификата. Субподрядчики, привлекаемые на условиях аутсорсинговых соглашений, не считаются площадками-участниками.

**Подрядчик (Contractor):** физическое лицо, компания или иное юридическое лицо, нанятое организацией для выполнения любых видов деятельности, включенных в область действия сертификата цепочки поставок FSC.

**Поставщик (Supplier):** физическое лицо, компания или иное юридическое лицо, поставляющее организации лесные входящие материалы.

**Приемлемый входящий материал (Eligible input):** первичный и вторичный



входящий материал, приемлемый для включения в группу продукции FSC в зависимости от категории материала.

**Проверка сделки (Transaction verification):** проверка органом сертификации и/или Организацией по аккредитации (Accreditation Services International, ASI) на предмет точности и соответствия FSC-заявлений на выходной продукции держателей сертификатов FSC-заявлениям на входящей продукции их торговых партнеров.

**Продукция из щепы и волокон (Chip and fibre product):** продукция из древесины, измельченной на щепу или расщепленной на волокна (например, целлюлоза, бумага, печатные материалы, картон, древесно-стружечные плиты, древесноволокнистые плиты).

**Процедура (Procedure):** установленный способ осуществления деятельности или выполнения процесса.

**Процентная система (Percentage system):** система контроля FSC-заявлений, позволяющая продавать выходные материалы с FSC-заявлениями, соответствующими пропорции зачетного входящего материала FSC в наряд-заказе или за учетный период.

**Процентное содержание FSC-материала (FSC percentage):** процентное содержание зачетных входящих материалов в группе продукции на определенный учетный период или наряд-заказ согласно процентной системе.

**Розничный продавец (Retailer):** организация, продающая конечную продукцию частным лицам для использования или потребления, а не для перепродажи.

**Сборная продукция (Assembled product):** продукция, собранная из двух и более лесных компонентов (например, массивной древесины и/или древесной плиты), соединенных вместе для создания новой продукции (например, мебель, музыкальные инструменты, фанера, клееные изделия, упаковочные и печатные материалы, содержащие различные бумажные компоненты).

**Сделка FSC (FSC Transaction):** покупка или продажа продукции с заявлениями FSC, размещаемыми на торговой документации.

**Система контроля FSC-заявлений (FSC control system):** система, используемая для контроля в группах продукции объема продукции, который может продаваться с FSC-заявлениями. Системы контроля FSC-заявлений: переводная, процентная и кредитная.

**Система управления цепочкой поставок (CoC management system):** организационная структура, политики, процедуры, процессы и ресурсы, необходимы для успешного выполнения требований настоящего стандарта.

**Скользящее среднее процентного содержания (Rolling average percentage):** процент содержания FSC-сертифицированного материала за учетный период для определенной группы продукции, вычисляемый как среднее нескольких предшествующих учетных периодов, не превышающих 12 месяцев.

**Сопутствующая продукция (Co-product):** продукция, полученная в процессе первичного производства другой (основной) продукции из того же сырья

(например, опилки, щепа, образующаяся при переработке лесоматериалов).

**Схема сертификации лесного хозяйства (Forestry certification scheme):** схема, основанная на разработке стандартов сертификации лесоправления и/или цепочки поставок лесной продукции.

**Товаросопроводительный документ (Delivery document):** документ, сопровождающий партию товаров, в котором приведено наименование, сорт и количество доставляемых товаров. Примерами товаросопроводительных документов являются транспортные накладные, отгрузочные документы или упаковочные листы.

**Торговые партнеры (Trading Partners):** поставщики организации или потребители ее продукции, приобретаемой или продаваемой с FSC-заявлениями.

**Торговый документ (Sales document):** юридический коммерческий инструмент, подтверждающий продажу продукта (например, счет, чек, договор купли-продажи, возвратная накладная), который может служить в качестве требования оплаты, и после полной оплаты превращается в документ, удостоверяющий право собственности. Он может быть на электронном или бумажном носителе, в нем указываются стороны сделки, наименования и количество проданного товара по позициям, дата продажи и цены.

**Треjder (Trader):** физическое или юридическое лицо, которое покупает или продает древесную и/или недревесную продукцию леса и которое получает юридическое право собственности на продукцию. Трейдеры не занимаются преобразованием продукции ни самостоятельно, ни через подрядчиков.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Монтаж готовой продукции, камерная сушка древесины, наполнение, упаковка и резка по размерам не считаются преобразованием продукции.

**Учетный период (Claim period):** период времени, установленный организацией для каждой группы продукции для оформления отдельного FSC-заявления. Минимальная продолжительность учетного периода должна быть равна времени, необходимому для полного цикла производства партии, включая приемку, хранение, переработку, маркировку и продажу выходной продукции.

**Физическое владение (Physical possession):** физическая обработка организацией FSC-сертифицированных материалов и продукции (например, заготовка, хранение, производство, распределение). Транспортировка не считается физическим владением в контексте настоящего стандарта

**Цепочка поставок (Chain of custody):** это путь, который проходит продукция от леса или с момента переработки (в случае вторичных материалов) до места ее продажи с FSC-заявлением и/или если она конечная, с этикеткой FSC. Цепочка поставок включает все стадии заготовки, переработки, торговли и распределения, где переход к следующему звену цепочки поставок включает смену собственника.

**Цепочка поставок компаний (Supply chain):** сеть компаний, занимающихся производством, обработкой и/или распределением отдельного продукта, включающая в себя этапы трансформации продукта от сырья до конечного продукта и его распределения конечному потребителю.



Forest Stewardship Council®

---

**ic.fsc.org**

FSC International Center GmbH  
Charles-de-Gaulle-Straße 5 · 53113 Bonn · Germany



All Rights Reserved FSC® International 2017 FSC®F000100